

# Bündner Werklehrerverein

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Bündner Schulblatt = Bollettino scolastico grigione = Fegl  
scolastic grischun**

Band (Jahr): **34 (1974-1975)**

Heft 1

PDF erstellt am: **22.05.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



## Bündner Werklehrerverein

Liebe Kolleginnen,  
liebe Kollegen,

der neue Vorstand möchte dem abgetretenen für die geleistete Arbeit herzlich danken. Er hat sich vor allem intern im Vereinswesen und bei der Organisation der obligatorischen Werklehrerkurse verdient gemacht.

Wir haben nicht das Amt übernommen, um auf den Lorbeeren anderer auszuruhen. Wir wollen versuchen, die Probleme, die sich uns stellen, möglichst zufriedenstellend zu lösen. Wir werden unter unserem Signet regelmässig Informationen und Mitteilungen erscheinen lassen. Dürfen wir Sie bitten, diesen Artikeln Beachtung zu schenken.

**Zur Zeugnisfrage:** Wir werden immer wieder angefragt, ob wir das Werkschulzeugnis nicht auch in anderen Sprachen drucken könnten. Diese Frage ist berechtigt, zumal auch das Primarschulzeugnis italienisch und romanisch (verschiedene Romanisch) erhältlich ist. Nächstens kommt unser neuer Lehrplan heraus. Bei dieser Gelegenheit

wollen wir auch den Namen Werkschule ändern (Realschule; in romanischen Gebieten zum Teil schon heute «scuola reela». Da liesse sich das Zeugnis sicher gerade mehrsprachig drucken.

Wir möchten Sie fragen, ob Sie ein solches Zeugnis wünschen.

Wenn ja, machen wir bei der Kantonalen Lehrmittelkommission den Vorstoss, dass unsere neuen Zeugnisse deutsch, romanisch und italienisch angefertigt werden.

Teilen Sie uns bitte Ihre Meinung mit.

Adressen:

Präsident: Valsecchi Marco, Blumenweg 6, 7000 Chur, Tel. 081 24 59 73

Kassier: Martig Balz, Stüerta Crusch, 7503 Samedan, Tel. 082 6 41 74

Aktuar: Marugg Heinrich, Bärenburg, 7431 Andeer, Tel. 081 61 12 59

Mit freundlichen Grüssen

Der Vorstand